

COORDINACIÓN GENERAL DE LENGUAS (CGL)

Dra. María Eugenia Herrera Lima – Coordinadora General – julio de 2009

El 2 de julio de 2009 se creó la Coordinación General de Lenguas de la Universidad Nacional Autónoma de México, con el fin de coordinar y regular las acciones relativas a la enseñanza de lenguas en esta casa de estudios.

Los nuevos paradigmas que demanda la sociedad del conocimiento, tanto en el ámbito estudiantil como en el terreno profesional, obligan a las instituciones de educación superior a la revisión y actualización de sus planes y programas de estudio, a fin de garantizar el perfil de egreso requerido en la actualidad.

LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS EN LA UNAM

Para lograr la formación integral de los estudiantes universitarios es imprescindible, hoy en día, el dominio de lenguas extranjeras, en especial el idioma inglés como lengua escolarizada. Para ello, la Universidad Nacional ha puesto en marcha el Proyecto Piloto de Enseñanza del Idioma Inglés.

Este proyecto inició en el ciclo escolar 2012-2013 con dos plataformas de software de enseñanza de inglés (SpeeXX y Ellis Academic), como apoyo a las clases presenciales, lo que está permitiendo, por una parte, que los maestros se convenzan de las bondades de estas nuevas tecnologías y, por la otra, brindar a los alumnos la posibilidad de aprovechar las nuevas tecnologías para mejorar su aprendizaje, mediante estrategias didácticas novedosas, con el empleo de una vasta gama léxica, diferentes pronunciaciones y registros, y la posibilidad de mejorar su pronunciación, entre otros aspectos, todo ello con una metodología moderna y sumamente eficaz. Asimismo, en colaboración con Universia Santander se ofreció a los alumnos del primer año del bachillerato un curso de cuatro habilidades en línea, como apoyo a su aprendizaje presencial.

BACHILLERATO

Se diseñaron y aplicaron los exámenes estandarizados a los alumnos de bachillerato.

Al final del ciclo escolar 2012-2, durante el mes de abril, se aplicó el examen diagnóstico final a los alumnos del bachillerato. Los resultados alcanzados en los dos subsistemas se describen a continuación.

En la Escuela Nacional Preparatoria (ENP): en el cuarto año, resultados satisfactorios de 9 122 alumnos (73.6 por ciento) y no satisfactorios de 3 264; en el quinto año, resultados sa-

tisfactorios de 6 000 alumnos (72 por ciento) y no satisfactorios de 2 329; y el sexto año, con resultados satisfactorios de 5 008 alumnos (70.8 por ciento) y no satisfactorios de 2 068.

En el Colegio de Ciencias y Humanidades (CCH): en el primer año, con resultados satisfactorios de 8 371 alumnos (62.7 por ciento) y no satisfactorios de 4 972; en el segundo año, con resultados satisfactorios de 6 205 alumnos (56.8 por ciento) y no satisfactorios de 4 715.

En el mes de julio se aplicó un examen estandarizado inicial a los alumnos de nuevo ingreso al bachillerato, ciclo escolar 2013-1. Este examen nos ha permitido conocer el nivel de inglés de los alumnos que ingresan al bachillerato, con la finalidad de tomar distintas decisiones, tanto académicas como administrativas, relativas a los planes de estudio, a la selección del material didáctico impreso o en línea, entre otros, y por otro lado, nos ha permitido llevar a cabo la conformación de grupos homogéneos.

Con respecto al Marco Común Europeo de Referencia (MCER), el nivel A1 es considerado como el de acceso al idioma (principiante). El examen aplicado a 34 744 alumnos arroja los siguientes resultados: al ingreso, 12 222 alumnos de la ENP no lograron el nivel A1, mientras que 2 808 (18.7 por ciento) sí alcanzaron este nivel o más. Por su parte, 18 671 alumnos del CCH no obtuvieron el nivel A1 y únicamente 1 043 alumnos (5.3 por ciento) consiguieron este nivel o más.

En noviembre de 2012 se aplicó el examen intermedio a los alumnos de los dos primeros años del CCH y de los tres años de la ENP. Los resultados alcanzados fueron:

- En la ENP, los resultados satisfactorios obtenidos fueron del 89.2 por ciento en cuarto año, con el examen diagnóstico aplicado a 12 021 alumnos; del 75.4 por ciento en quinto año, con la participación de 6 651 alumnos; y del 69 por ciento en sexto año, con 7 558 alumnos.
- En el Colegio de Ciencias y Humanidades los resultados satisfactorios correspondieron al 83.8 por ciento en primer año, con el examen diagnóstico aplicado a 15 035 alumnos; y de 61.3 por ciento para el segundo año, de un universo de 13 027 alumnos.

Material didáctico

Se revisaron las series de libros de texto: Touchstone, American English File, New American Inside Out y Top Notch, y el material digital: Portal English Media, plataformas Universia, Ellis Academic y Speexx.

Programas de estudio

Se diseñaron diferentes programas: para el CCH se creó un programa operativo remedial para Inglés I, tomando como base los resultados del examen estandarizado intermedio. Para la ENP se revisó la propuesta piloto del programa de Inglés V y se propusieron ajustes; se diseñó una propuesta completamente nueva para Inglés VI, que se tiene planeado poner en práctica el próximo ciclo escolar.

Para ambos subsistemas se está desarrollando una propuesta en los nuevos planes de estudio, dirigido a los tres años del bachillerato, tomando en consideración distintos parámetros, como los resultados del examen diagnóstico institucional inicial y el nivel terminal

esperado al concluir este ciclo educativo (nivel A2+ del MCRE); nivel acordado en el documento de aprendizajes esenciales para el bachillerato del CAB. Cabe señalar que se está participando en las comisiones encargadas de elaborar estas nuevas propuestas.

Formación de profesores

A partir de un análisis cuidadoso de las necesidades reales del personal docente, se organizaron y llevaron a cabo once cursos, contando con la asistencia de 129 profesores.

Uso de mediatecas y laboratorios multimedia

Actualmente, el uso de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación constituye un auxiliar indispensable en la práctica docente y en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera. Por ello, se han reforzado las acciones tendientes a lograr un cambio en la cultura del personal docente y de los alumnos, para llevarlos al uso eficiente de estas nuevas tecnologías. En el ciclo escolar 2012-2 la asistencia de los alumnos en la ENP a la mediateca fue de 64 891 y a los laboratorios multimedia de 164 183; en el CCH fue de 57 958 alumnos a la mediateca y de 76 980 a los laboratorios multimedia. En el ciclo escolar 2013-1, 104 548 alumnos de la ENP asistieron a la mediateca y 237 665 a los laboratorios multimedia; 72 235 alumnos del CCH concurrieron a la mediateca y 78 237 a los laboratorios multimedia.

Con el propósito de que los profesores se actualicen en el uso y manejo de los laboratorios multimedia y de la mediateca se organizaron los siguientes cursos:

Cursos para asesores en línea

- Aprendizaje autodirigido y autonomía (40 horas), con dos ediciones. Del 13 de febrero al 9 de marzo, con 30 participantes de los que 26 acreditaron, y del 22 de octubre al 16 de noviembre, con 21 participantes de los que 16 acreditaron.
- Curso piloto Autonomía desde el salón de clase (40 horas), con un registro de diez participantes, siete de los cuales acreditaron, impartido del 12 de marzo al 20 de abril.

Curso para técnicos académicos de mediatecas y laboratorios de idiomas

- Curso de capacitación y actualización para técnicos 2012 (20 horas), con 30 participantes, del 28 de mayo al 1º de junio.

Cursos de capacitación para profesores

- Uso del software Ellis Speexx (cuatro horas), dirigido al personal docente. Contó con cien participantes y se efectuó del 13 al 22 de agosto en los diferentes planteles del bachillerato.
- Uso del pizarrón electrónico para técnicos académicos y profesores (tres horas). Con la asistencia de 70 participantes, se llevó a cabo el 9 de noviembre en los planteles CCH Vallejo y Sur, y el 15 de noviembre en los planteles 5 y 9 de la ENP.
- Manejo y uso del software educativo y el pizarrón electrónico en la enseñanza del Inglés (20 horas). Celebrado del 3 al 5 de diciembre en los cinco planteles del CCH, con una asistencia de 170 profesores.

Asimismo, se organizó el Tercer Foro de Mediatecas y Laboratorios Multimedia, los días 27 y 28 de junio, registrando a 160 participantes. Se impartieron tres conferencias magistrales, 25 ponencias, 15 talleres y dos mesas redondas.

Concurso *Let's go to San Antonio*

Se efectuó la tercera emisión del concurso *Let's go to San Antonio*, inscribiéndose 2 233 alumnos, de los cuales 81 resultaron ganadores del primer premio: una estancia de dos semanas en la Escuela Permanente de Extensión en San Antonio, Texas (EPESA), con una beca de Fundación UNAM; 74 alumnos obtuvieron el segundo lugar y 64 más el tercero.

Consejo Asesor

Se llevaron a cabo tres reuniones con el grupo responsable de la elaboración del marco común, que se constituirá en el obligado referente para la posterior elaboración o adecuación de los programas de inglés en los niveles de bachillerato y licenciatura.

Coloquios

Se organizó el Segundo Foro de la Red Mexicana de Centros de Enseñanza de Lenguas de Instituciones de Educación Superior (RedMexCELIES), en las instalaciones del Centro Peninsular en Humanidades y Ciencias Sociales (CEPHCIS), en Mérida, Yucatán, y en colaboración con el Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, el propio CEPHCIS y la Mesa Directiva de RedMexCELIES. Participaron cien expertos de 25 instituciones educativas y gubernamentales, nacionales e internacionales, en torno a la temática La Certificación de Lenguas en el Contexto Universitario.

Asimismo, se participó en la 11ème Rencontre International du Forum Mondial des Centres Universitaires de Langues Heracles, foro del que forma parte la RedMexCELIES, con la vicepresidencia de la investigación.

LICENCIATURA

La Coordinación General de Lenguas asesoró en el desarrollo de los cursos de inglés en las facultades de Derecho y Psicología, en las escuelas nacionales de Enfermería y Obstetricia, de Artes Plásticas y de Trabajo Social, así como en las escuelas nacionales de estudios superiores, unidades León y Morelia.

Asimismo, colaboró en la propuesta –programas, planta docente, material didáctico y exámenes estandarizados diagnóstico– para el inicio de grupos en el Programa Piloto de Inglés para el semestre 2012-1 en la Escuela Nacional de Artes Plásticas, el posgrado de la Facultad de Odontología y de la Facultad de Ciencias.

Asimismo, se presentaron a las facultades y escuelas las diferentes propuestas para la inclusión del inglés en el mapa curricular de las licenciaturas, susceptibles de adecuarse al esquema que cada una de ellas determine: en las facultades de estudios superiores Aragón, Cuautitlán, Iztacala y Zaragoza; facultades de Medicina, Ingeniería, Química, Filosofía y Letras, Arquitectura y Ciencias Políticas y Sociales, así como en la Escuela Nacional de Música.